



21.053

**Mobilität  
von Dienstleistungserbringern.  
Abkommen zwischen der Schweiz  
und dem Vereinigten Königreich**

**Mobilité  
des fournisseurs de services.  
Accord entre la Suisse  
et le Royaume-Uni**

*Fortsetzung – Suite*

**CHRONOLOGIE**

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 15.12.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.22 (FORTSETZUNG - SUITE)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 18.03.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.03.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

**Präsidentin** (Kälin Irène, Präsidentin): Bevor wir nun zur Bereinigung kommen, mache ich die übliche Mitteilung: Unsere

AB 2022 N 223 / BO 2022 N 223

geschätzten Kolleginnen Kathrin Bertschy, Martina Munz und Ursula Schneider Schüttel stimmen heute infolge ihrer Isolation "remote" ab, d. h. von zuhause aus.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen  
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Befristeten Abkommens zwischen der Schweiz und dem Vereinigten Königreich über die Mobilität von Dienstleistungserbringern  
Arrêté fédéral portant approbation de l'accord temporaire entre la Suisse et le Royaume-Uni sur la mobilité des fournisseurs de services**

*Detailberatung – Discussion par article*

**Titel und Ingress, Art. 1, 2**  
*Antrag der Kommission*  
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

**Titre et préambule, art. 1, 2**  
*Proposition de la commission*  
Adhérer à la décision du Conseil des Etats

*Angenommen – Adopté*



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Frühjahrssession 2022 • Siebente Sitzung • 08.03.22 • 08h00 • 21.053  
Conseil national • Session de printemps 2022 • Septième séance • 08.03.22 • 08h00 • 21.053



*Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*  
(namentlich – nominatif; 21.053/24555)  
Für Annahme des Entwurfes ... 174 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)